

CONTENTS

Conventions.....	VII
Bibliography	VIII
Coelho and his Work	XII
Description of the Source.....	XIII
Graphic Characteristics and Editorial Method	XIV
Facsimile 1: <i>Erratas</i>	XV
Coelho and his Reference Models	XX
Accompanied Solo Singing in the Time of Manuel Rodrigues Coelho.....	XXV
The Instruments	XXVIII
Acknowledgements.....	XXX

Facsimile 2: f. 148v	1
[29] <i>Pange lingua sobre o canto chão do tiple de breves</i>	2
[30] <i>Outra Pange lingua sobre o canto chão do contralto de breves</i>	8
[31] <i>Outra Pange lingua sobre o canto chão do tenor de breves</i>	13
[32] <i>Outra Pange lingua sobre o canto chão do contra baxo de breves</i>	18
[33] <i>Ave Maris stella sobre o cantochão do tiple em minimas</i>	23
[34] <i>Outra Ave Maris stella sobre o cantochão do cōtralto de semibreves</i>	24
[35] <i>Outra Ave Maris stella sobre o cantochão do tenor de semibreves</i>	26
[36] <i>Outra Ave Maris stella sobre o canto chão do cōtrabaxo de semibrev[es]</i>	28
[37] <i>Sinco versos sobre os passos do canto chão de Ave Maris Stella</i>	
[Primeiro verso]	30
[38] [Segundo verso].....	32
[39] [Terceiro verso]	35
[40] [Quarto verso]	38
[41] [Quinto verso]	43
[42] <i>VERSOS DO PRIMEIRO TOM PERA SE CANTAREM ao orgão,</i> <i>esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem</i>	48
[43] <i>SEGVNDO VERSO DO PRIMEIRO TOM, PERA se cantar ao orgão,</i> <i>esta voz não se tange, as 4 abaixo se tangem</i>	50
[44] <i>TERCEIRO VERSO [do primeiro tom] PERA SE CANTAR AO ORgão,</i> <i>esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem</i>	52
[45] <i>QVARTO VERSO DO PRIMEIRO TOM PERA SE CANtar ao orgão,</i> <i>esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem</i>	54
[46] <i>VERSOS DO SEGVNDO TOM PERA SE CANTAREM ao orgão,</i> <i>esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem</i>	56
[47] <i>SEGVNDO VERSO DO SEGVNDO TOM, PERA se cantar ao orgão,</i> <i>esta voz não se tange, as 4 abaixo se tangem</i>	58
[48] <i>TERCEIRO VERSO DO SEGVNDO TOM, PERA se cantar ao orgão,</i> <i>esta voz não se tange, as 4 abaixo se tangem</i>	60
[49] <i>QVARTO VERSO DO SEGVNDO TOM, PERA SE CANtar ao orgão,</i> <i>esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem</i>	62
[50] <i>VERSOS DO TERCEIRO TOM PERA SE CANTAR ao orgão,</i> <i>esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem</i>	64
[51] <i>SEGVNDO VERSO DO TERCEIRO TOM, PERA SE cantar ao orgão,</i> <i>esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem</i>	66

[52]	<i>TERCEIRO VERSO DO TERCEIRO TOM, PERA SE cantar ao órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	68
[53]	<i>VERSO DO QVARTO TOM, PERA SE CANTAR ao órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	70
[54]	<i>SEGVNDO VERSO DO QVARTO TOM, PERA SE cantar ao órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	72
[55]	<i>VERSOS DO QVINTO TOM, PERA SE CANTAREM ao órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	74
[56]	<i>SEGVNDO VERSO DO QVINTO TOM, PERA SE cantar ao órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	76
[57]	<i>TERCEIRO VERSO DO QVINTO TOM, PERA SE cantar ao órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	78
[58]	<i>VERSOS DO SESTO TOM, PERA SE CANTAREM ao órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	80
[59]	<i>SEGVNDO VERSO DO SESTO TOM, PERA SE CANTAr ao órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	82
	Facsimile 3: f. 190v	84
[60]	<i>VERSO DO SETIMO TOM, PERA SE CANTAR AO órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	84
[61]	<i>VERSOS DO OITAVO TOM, PERA SE CANTAREM ao órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	86
[62]	<i>SEGVNDO VERSO DO OITAVO TOM, PERA SE cantar ao órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	88
[63]	<i>TERCEIRO VERSO DO OITAVO TOM, PERA SE cantar ao órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	90
[64]	<i>QVARTO VERSO DO OITAVO TOM, PERA SE cantar ao órgão, esta voz não se tange, as quatro abaixo se tangem.</i>	92
[65]	<i>PRIMEIRO VERSO DO PRIMEIRO TOM, sobre o canto chão do Tiple.</i>	94
[66]	<i>Outro [segundo] do mesmo [primeiro] tom sobre o mesmo tiple.</i>	96
[67]	<i>Terceiro Verso do mesmo [primeiro] tom sobre o canto chão do Contralto.</i>	98
[68]	<i>Outro [quarto] Verso do mesmo [primeiro] tom sobre o canto chão do Contralto.</i>	100
	Facsimile 4: f. 197v	102
[69]	<i>Terceiro [quinto] Verso do mesmo [primeiro] tom sobre o canto chão do Tenor.</i>	102
[70]	<i>Quarto [sexto] Verso do mesmo [primeiro] tom sobre o canto chão do cõtra baxo.</i>	104
	Facsimile 5: f. 199r	106
[71]	<i>Primeiro Verso do segundo tom sobre o canto chão do Tiple.</i>	107
[72]	<i>Segundo Verso do segundo tom sobre o canto chão do contralto.</i>	108
	Facsimile 6: f. 200r	110
[73]	<i>Terceiro Verso do segundo tom sobre o canto chão do Tenor.</i>	110
[74]	<i>Quarto Verso do segun[do] tom sobre o canto chão do contrabaxo.</i>	112
[75]	<i>Versus do terceiro tom sobre o canto chão do tiple.</i>	114
	Facsimile 7: f. 202v	116
[76]	<i>Segundo Verso do terceiro tom sobre o canto chão do contralto.</i>	116
	Facsimile 8: f. 203r	118
[77]	<i>Terceiro Verso do terceiro tom sobre o canto chão do tenor.</i>	118
[78]	<i>Quarto Verso do terceiro tom sobre o canto chão do contrabaxo.</i>	120
	Facsimile 9: f. 204r	121
[79]	<i>Versos do quarto tom sobre o canto chão do tiple.</i>	122
[80]	<i>Segundo Verso do quarto tom sobre o canto chão do contralto.</i>	124

[81]	<i>Terceiro Verso do quarto tom sobre o canto chão do tenor.</i>	125
[82]	<i>Quarto Verso do quarto tom sobre o canto chão do contrabaxo.</i>	126
[83]	<i>Versos do quinto tom sobre o canto chão do tiple.</i>	128
	Facsimile 10: f. 207r	130
[84]	<i>Segundo Verso do quinto tom sobre o canto chão do contralto.</i>	131
[85]	<i>Terceiro Verso do quinto tom sobre o canto chão do tenor.</i>	132
	Facsimile 11: f. 208r	134
[86]	<i>Quarto Verso do quinto tom sobre o canto chão do contrabaxo.</i>	134
[87]	<i>Versos do seisto tom sobre o canto chão do tiple.</i>	136
	Facsimile 12: f. 209v	138
[88]	<i>Segundo Verso do seisto tom sobre o canto chão do contralto.</i>	138
[89]	<i>Terceiro Verso do seisto tom sobre o canto chão do tenor.</i>	140
	Facsimile 13: f. 211r	142
[90]	<i>Quarto Verso do seisto tom sobre o canto chão do contrabaxo.</i>	142
	Facsimile 14: f. 211v	144
[91]	<i>Versos do setimo tom sobre o canto chão do tiple.</i>	144
	Facsimile 15: f. 212r	146
[92]	<i>Segundo Verso do septimo tom sobre o canto chão do contralto.</i>	147
	Facsimile 16: f. 212v	148
[93]	<i>Terceiro Verso do septimo tom sobre o canto chão do tenor.</i>	148
	Facsimile 17: f. 213r	150
[94]	<i>Quarto Verso do setimo tom sobre o canto chão do contrabaxo.</i>	150
[95]	<i>Versos do oitavo tom sobre o canto chão do tiple.</i>	152
	Facsimile 18: f. 214v	154
[96]	<i>Segundo Verso do oitavo tom sobre o canto chão do contralto.</i>	154
	Facsimile 19: f. 215r	156
[97]	<i>Terceiro Verso do oitavo tom sobre o canto chão do tenor.</i>	156
[98]	<i>Quarto Verso do oitavo tom sobre o canto chão do contrabaxo.</i>	158
	Facsimile 20: f. 216r	159
[99]	<i>Primeiro Kirio do primeiro tom por C sol fa ut.</i>	160
	Facsimile 21: f. 216v	162
[100]	<i>Segundo Kyrio do mesmo [primeiro] tom.</i>	162
[101]	<i>Terceiro Kyrio do mesmo [primeiro] tom.</i>	164
[102]	<i>Quarto Kyrio do mesmo [primeiro] tom.</i>	166
[103]	<i>Quinto Kirio do mesmo [primeiro] tom.</i>	168
[104]	<i>Primeiro Kyrio do primeiro tom. por de la sol re.</i>	170
[105]	<i>Segundo Kirio do mesmo [primeiro] tom.</i>	171
[106]	<i>Terceiro Kyrio do mesmo [primeiro] tom.</i>	172
[107]	<i>Quarto Kyrio do mesmo [primeiro] tom.</i>	173
[108]	<i>Quinto Kyrio do mesmo [primeiro] tom.</i>	174
[109]	<i>Primeiro Kyrio do quarto tom por E la mi.</i>	175
[110]	<i>Segundo Kirio do mesmo [quarto] tom.</i>	176
[111]	<i>Terceiro Kyrio do mesmo [quarto] tom.</i>	177
	Facsimile 22: f. 221v	178
[112]	<i>Quarto Kyrio do mesmo [quarto] tom.</i>	178
[113]	<i>Quinto Kyrio do mesmo [quarto] tom.</i>	180
[114]	<i>Primeiro Kyrio do seisto tō. por f fa vt.</i>	181
[115]	<i>Segundo Kirio do mesmo [sexto] tom.</i>	182
[116]	<i>Terceiro Kirio do mesmo [sexto] tom.</i>	183

[117]	<i>Quarto Kirio do mesmo [sexto] tom</i>	184
[118]	<i>Quinto Kirio do mesmo [sexto] tom</i>	185
	Facsimile 23: f. 224v	186
[119]	<i>Primeiro Kyrio do 8.[º] tõe. por g sol re ut.</i>	187
[120]	<i>Segundo Kirio do mesmo [oitavo] tom</i>	188
[121]	<i>Terceiro Kyrio do mesmo [oitavo] tom</i>	189
	Facsimile 24: f. 225v	190
[122]	<i>Quarto Kyrio do mesmo [oitavo] tom</i>	190
	Facsimile 25: f. 226r.....	192
[123]	<i>Quinto Kyrio do mesmo [oitavo] tom</i>	192
[124]	<i>Primeiro Kirio do terceiro tom. por E la mi re.</i>	194
[125]	<i>Segundo Kyrio do mesmo [terceiro] tom</i>	196
[126]	<i>Terceiro Kyrio do mesmo [terceiro] tom</i>	198
[127]	<i>Quarto Kirio do mesmo [terceiro] tom</i>	200
[128]	<i>Quinto Kyrio do mesmo [terceiro] tom</i>	202
	Facsimile 26: f. 230r.....	204
[129]	<i>Primeiro Kirio do seisto tõe. por b fa.</i>	204
	Facsimile 27: f. 230v	206
[130]	<i>Segundo Kirio do mesmo [sexto] tom</i>	206
[131]	<i>Terceiro Kirio do mesmo [sexto] tom</i>	208
[132]	<i>Quarto Kyrio do mesmo [sexto] tom</i>	210
[133]	<i>Quinto Kyrio do mesmo [sexto] tom</i>	212
	Critical Report.....	214
	Suggested plainchant for <i>alternatim</i> practice.....	236